

01991

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Freshpack Metzger

## Freshpack boucher

## Freshpack butcher

### Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Farbe Couleur Colour	Masse (mm) Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Freshpack Metzger Daily Freshpack boucher Daily Freshpack butcher Daily	weiss blanc white	250x370 1/8 Bogen	METZGER / VOM FEINSTEN /Q	27459
Freshpack Metzger Daily Freshpack boucher Daily Freshpack butcher Daily	weiss blanc white	330x380 1/6 Bogen	METZGER / VOM FEINSTEN /Q	27460
Freshpack Metzger Daily Freshpack boucher Daily Freshpack butcher Daily	weiss blanc white	370x500 1/4 Bogen	METZGER / VOM FEINSTEN /Q	27461
Freshpack Metzger Daily Freshpack boucher Daily Freshpack butcher Daily	weiss blanc white	500x750 1/2 Bogen	METZGER / VOM FEINSTEN /Q	27462
Freshpack Metzger Exclusiv Freshpack boucher Exclusiv Freshpack butcher Exclusiv	schwarz noir black	250x370 1/8 Bogen	METZGER / VOM FEINSTEN /Q	27463
Freshpack Metzger Exclusiv Freshpack boucher Exclusiv Freshpack butcher Exclusiv	schwarz noir black	330x380 1/6 Bogen	METZGER / VOM FEINSTEN /Q	27464
Freshpack Metzger Exclusiv Freshpack boucher Exclusiv Freshpack butcher Exclusiv	schwarz noir black	370x500 1/4 Bogen	METZGER / VOM FEINSTEN /Q	27465
Freshpack Metzger Exclusiv Freshpack boucher Exclusiv Freshpack butcher Exclusiv	schwarz noir black	500x750 1/2 Bogen	METZGER / VOM FEINSTEN /Q	27466

### Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

Kraftpapier 40g/m<sup>2</sup> mit HDPE Beschichtung 6µm, Vinyl-Klebstoff, wasserbasierte Druckfarben  
 Papier kraft 40g/m<sup>2</sup> avec revêtement HDPE 6 µm, colle vinylique, encres à base d'eau  
 Kraft paper 40g/m<sup>2</sup> with HDPE coating 6µm, vinyl glue, water-based inks

01991

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**pacovis**

**Lagerbedingungen**  
**Conditions de stockage**  
**Storage conditions**

Lagertemperatur:	
Température de stockage:	4-25°C
Storage temperature:	
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerzeit:	Monate
Durée de stockage:	24 mois
Storage time:	months
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

**Verwendungszweck**  
**Conditions d'utilisation**  
**Purpose of use**

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:  
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:  
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- alle Arten von Lebensmittel  
tous les types de denrées alimentaires  
all types of food

**Anwendungen**  
**Applications**  
**Applications**

- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter  
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure  
Long-term storage at room temperature or below
- Lebensmittelkontaktseite: HDPE-Seite  
Côté contact alimentaire : côté HDPE  
Food contact side: HDPE side

**Bestätigungen**  
**Confirmations**  
**Confirmations**

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:  
Les produits respectent les règlements suivants:  
These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N° 2023/2006** relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
**Règlement (CE) N° 1935/2004** concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des

denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17

**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food:  
 Article 3, 11(5), 15 and 17

- ☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (UE) N° 10/2011** concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1895/2005** über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Epoxyderivate in Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N o 1895/2005** concernant la limitation de l'utilisation de certains dérivés époxydiques dans les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires  
**REGULATION (EC) No. 1895/2005** on the restriction of the use of certain epoxy derivatives in materials and objects that are intended to come into contact with food
- ☒ **Decreto Ministeriale 21/03/73**  
**Decreto Ministeriale 21/03/73**  
**Ministry Decree DM 21/03/1973**

**Druckfarbe:**

**Encre d'imprimerie:**

**Printing ink:**

- ☒ **EuPIA**-Leitlinie für Druckfarben zur Verwendung auf der vom Lebensmittel abgewandten Oberfläche von Lebensmittelverpackungen und Gegenständen  
**Guide EuPIA** pour les encres d'impression pour une utilisation sur la surface de contact non alimentaire des matériaux d'emballage alimentaire et des articles  
**EuPIA** guideline for printing inks for use on the surface of food packaging and objects facing away from food
- ☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**SR 817.023.21** Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires  
**SR 817.023.21** The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

**Gesamtmigration**

**Migration globale**

**Overall migration**

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
☒ B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (v/v)	10d	40°C
☒ D1 Ethanol 50 Vol.-% Éthanol à 50 % (v/v) Ethanol 50 % (v/v)	10d	40°C
☒ D2 Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.  
 Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.  
 The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

#### Angaben zur spezifischen Migration

#### Informations relatives à la migration spécifique

#### Information on the specific migration

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:  
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:  
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

#### Klebstoffe:

#### Adhésifs:

#### Adhesives:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Vinylacetat Acétate de vinyle Acetic acid, vinyl ester	0000108-05-4	12
2-Methyl-4-isothiazolin-3-on 2-méthyl-4-isothiazole-3-one 2-methyl-4-isothiazolin-3-one	0002682-20-4	0.5
1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	2634-33-5	0.5
5-Chlor-2-methyl-4-isothiazolin-3-on und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazolin-3-one et 2-méthyl-2H-isothiazol-3-one	55965-84-9	LMS specific migration limit 0.2 ppm and provided that the residue cedeable from paper, paperboard does not exceed 0.1 ppm (QM)

#### Druckfarbe:

#### Encre d'imprimerie:

#### Printing ink

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
2-Aminoethanol 2-aminoéthanol 2-aminoethanol	0000141-43-5	0.05
Polyethylenglykol(EO = 2-6)-monoalkyl (C16-C18)-ether Éther monoalkylique (C16-C18) du polyéthylène glycol (OE = 2-6) polyethyleneglycol (EO = 2-6) monoalkyl (C16-C18) ether	0068439-49-6	0.05

01991

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**Kaschierprozess:**  
**Processus de lamination :**  
**Lamination process:**

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Acetaldehyd Acétaldéhyde Acetaldehyde	0000075-07-0	6
Formaldehyd Formaldéhyde Formaldehyde	0000050-00-0	15
Ethylenglycol Éthylèneglycol Ethylene glycol	0000107-21-1	30

### Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:

Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:

1 dm<sup>2</sup>/ 100ml

Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

### Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:  
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	E-Nr. N° E E No
Essigsäure Acide acétique Acetic acid	0000064-19-7	E262
Phosphorsäure Acide phosphorique Phosphoric acid	0007664-38-2	E338-E339-E340
Kohlensäure, Salze Acide carbonique, sels Carbonic acid, salts	-	E500
Schwefelsäure Acide sulfurique Sulphuric acid	0007664-93-9	E514
Kaliumhydroxid Hydroxyde de potassium Potassium hydroxide	0001310-58-3	E525

01991

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	E-Nr. N° E E No
Carboxymethylcellulose Carboxyméthylcellulose Carboxymethylcellulose	0009000-11-7	E466
Calciumcarbonat Carbonate de calcium Calcium carbonate	-	E170
Titandioxid Dioxyde de titane Titanium dioxide	-	E171
Litholrubin BK Lithol rubine BK Lithol Rubine BK	-	E180
Aluminiumnatriumsilicat Aluminosilicate de sodium Sodium aluminosilicate	-	E554
Bentonit Bentonite Bentonite	-	E558
Kaolin Kaolin Kaolinite	-	E559
Polyethylenwachsoxidate Cire de polyéthylène Polyethylene wax	-	E914

#### Dual-Use-Additive

#### Additifs à double fonctionnalité

#### Dual-use additives

- Für die Produkte werden keine Dual-Use-Additive verwendet.  
 Aucun additif à double fonctionnalité n'est utilisé pour les produits.  
 No dual-use additives are used for the products.

#### Disclaimer

#### Restriction

#### Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

01991

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Reklamationen

### Réclamations

### Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.


Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

## Freigabe/Firmendaten

### Validation/données sur l'entreprise

### Approval company data

Erstellt durch: Établi par: NARI Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 1 Version:
Datum: Date: 06.04.2023 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: - Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	